

# **ANEXO 1 – ESPECIFICACIONES TECNICAS EPIs GRUPO TERSA**

## **ITEM 1 - MASCARILLA DE PROTECCIÓN RESPIRATORIA AUTOFILTRANTE DRAGER X-PLORE 1730+V FFP3 NR D**

| <b>Normativa</b>   | <b>Categoría</b> | <b>Clasificación</b> | <b>Características</b>   |
|--|------------------|----------------------|--|
| <p>UNE-EN 149:2001</p> <p>Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas. Requisitos, ensayos, marcado.</p> <p>Directiva Europea 89/686/CEE relativa a los Equipos de Protección Individual. (EPIs)</p> | III              | FFP3 con válvula.    | <p>Debe ofrecer protección ante partículas sólidas y líquidas que pueda haber en el ambiente. Factor de protección igual o similar a 20.</p> <p>Ergonómicas.</p> <p>Desechable.</p> <p>Plegable.</p> <p>Ser adaptable a todos los tipos de cara, siendo estas cómodas de portar.</p> <p>Con arnés de cabeza para ajustarlas y que resulten cómodas.</p> <p>Con pinza nasal flexible, almohadillas de nariz.</p> <p>Resistente a los cambios de temperatura.</p> <p>Facilitar la respiración del usuario, reduciendo la concentración de aire exhalado.</p> <p>Debe permitir adaptarse con el resto de EPIs que deba portar el usuario.</p> |

## **Dräger X-plore® 1700+** **Mascarillas de protección para partículas**

## RENDIMIENTO EN TODAS LAS CLASES DE PROTECCIÓN

La serie X-plore 1700+ de Dräger ofrece una protección efectiva

la nariz y la pinza exterior fijan la mascarilla eficazmente en la crítica zona nasal.

## FÁCIL MANEJO

La utilización de la X-plore 1700+ de Dräger es muy sencilla. El

La resistencia respiratoria prácticamente desaparece gracias a los materiales filtrantes especialmente desarrollados CoolSAFE™. La mascarilla autofiltrante de partículas X-plore 1700+ de Dräger perfecciona la comodidad de respiración gracias a una resistencia respiratoria mínima.



contra las partículas en suspensión y las partículas sólidas y líquidas durante trabajos con contaminación de polvo en diferentes campos de aplicación como la artesanía, la industria y los servicios. Los modelos de la serie están disponibles en las tres clases de protección FFP1, FFP2 y FFP3 de acuerdo con la norma EN 149:2001+A1:2009.

**MATERIAL FILTRANTE COOLSAFE+™** El material filtrante CoolSAFE+™ proporciona una comodidad respiratoria máxima, ya que reduce la resistencia al mínimo. Esto permite una respiración fácil y cómoda durante más tiempo. De manera simultánea, el material destaca por un rendimiento de filtrado excelente y retiene con eficacia tanto las partículas gruesas como las más finas.

### ¿HERMÉTICA O NO?

Junto al rendimiento de filtrado del material, un buen ajuste, hermético, sin fugas es algo decisivo para la protección de una mascarilla. Gracias a su forma y al suave material, la X-plore 1700+ de Dräger se adapta muy bien a su rostro. El acolchado interior de

atalaje VarioFLEX™ permite poner y quitar la mascarilla con facilidad y un ajuste sin presión. Además, gracias al EasyStop, la longitud del atalaje se puede adaptar de forma individual.

## GRAN COMODIDAD DE USO

Ingenieros de seguridad de todo el mundo nos lo confirman: cuando la protección respiratoria no es fácil de usar y no es cómoda, no se utiliza. La X-plore 1700+ de Dräger combina materiales suaves, agradables para la piel y repelentes al agua con una forma de ajuste estable y correcta. Así se proporciona un cómodo ajuste y una mayor comodidad durante periodos de uso más prolongados.



Dräger X-plore® 1710+



D-50311-2012

Dräger X-plore® 1720+ V



D-50310-2012

Dräger X-plore® 1730+ V

# Características y ventajas

## EasyStop

Gracias a EasyStop es posible regular la tensión y la longitud del atalaje. Esto proporciona un ajuste más seguro y cómodo.

## Material filtrante CoolSAFE<sup>+</sup>

Comodidad de respiración a un nuevo nivel: CoolSAFE reduce la resistencia respiratoria al mínimo. De manera simultánea ofrece un elevado rendimiento de filtrado y una protección efectiva contra las partículas.

## Forma plegada

Todas las X-plore 1700+ de Dräger están plegadas, por lo que ahorran espacio para el almacenamiento y el transporte es muy cómodo.

## Suave fieltro interior

Cómodas de llevar: el fieltro interior no es solo suave y agradable para la piel, sino que también actúa como repelente para la humedad. De esta forma, la sensación de comodidad durará más tiempo durante la utilización.

## Codificación por colores

Rápido reconocimiento, adiós a las confusiones: la codificación por colores con azul oscuro, azul claro y blanco para los tres niveles de protección proporciona más seguridad en la elección de la mascarilla adecuada.



## Acolchado para la nariz

Aislamiento seguro en la zona nasal: todas las mascarillas cuentan en el interior con un acolchado de espuma de alta calidad para la nariz. Es suave y cómodo de llevar, y proporciona un ajuste de gran hermeticidad alrededor de la nariz.



## Atalaje VarioFLEX<sup>+</sup>

La posibilidad de poner y quitar la mascarilla con facilidad y el ajuste sin presión proporcionan una mayor comodidad: el atalaje está compuesto por una cinta textil continua, estable y con una elasticidad que no se pierde con el uso. De esta manera la mascarilla se puede fijar de manera suave pero eficaz a la cabeza. El atalaje es resistente y se adapta de forma individual a los diferentes tamaños de cabeza. La mascarilla se puede quitar y poner con rapidez, sin que se produzcan tirones de pelo.

## Pinza de nariz flexible

La mascarilla se adapta de manera flexible al área de la nariz. Esto proporciona un gran ajuste.

## Válvula de exhalación (opcional) CoolMAX

Para respirar con comodidad y sin dificultades: gracias a la baja resistencia exhalatoria, la respiración resulta especialmente fácil. Además, el aire exhalado, que es húmedo y caliente, se conduce hacia abajo fuera de la mascarilla. Esto evita la acumulación de calor bajo la mascarilla.

## Envoltorio individual higiénico

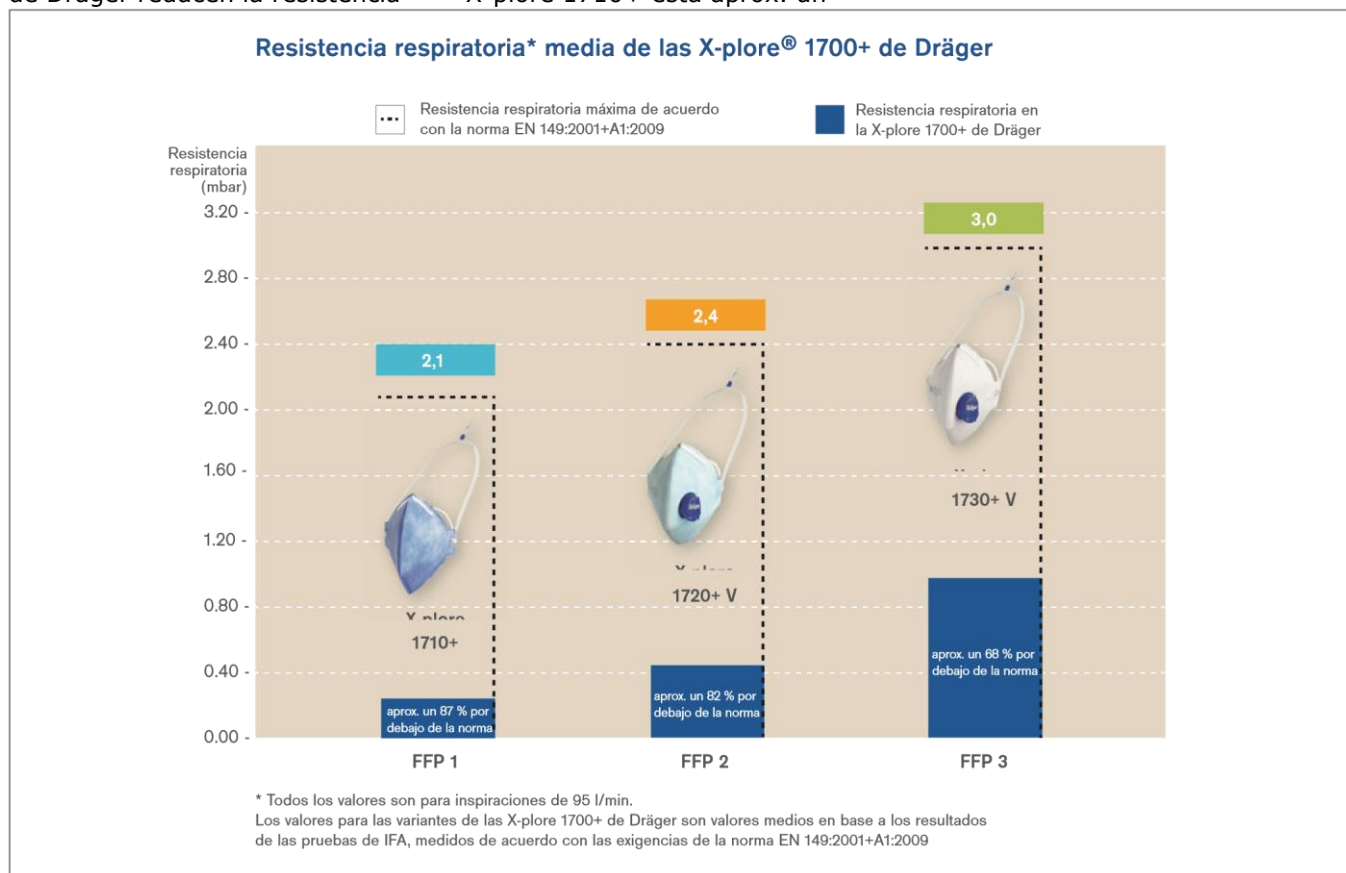
Cada mascarilla está empaquetada en una bolsa de plástico individual, limpia e higiénica.

# Menos, aún menos, que el mínimo... La resistencia respiratoria es hasta un 87 % inferior a los requisitos de la normativa.

La baja resistencia respiratoria es decisiva para poder respirar sin dificultades y con comodidad. El efecto es perceptible durante tiempos de utilización prolongados y generan un cansancio menor. Las variantes de las X-plore 1700+ de Dräger reducen la resistencia

material filtrante CoolSAFE+™: en comparación con las resistencias respiratorias máximas permitidas por la norma EN 149:2001+A1:2009, los valores reales medidos de las mascarillas Dräger están muy por debajo. La X-plore 1710+ está aprox. un

para las mascarillas FFP1, la X-plore 1720+ V aprox. un 82 % de los de las mascarillas FFP2 y la X-plore 1730+ V aprox. un 68 % por debajo de los límites de las mascarillas FFP3.



**RESPIRAR ES AÚN MÁS FÁCIL CON LA VÁLVULA DE EXHALACIÓN COOLMAX™:**  
La válvula CoolMAX™ desvía el caudal de aire expirado de manera óptima hacia fuera de la mascarilla. La resistencia a la respiración se reduce, permitiendo respirar de manera especialmente fácil. El aire exhalado, que

es húmedo y caliente, se conduce hacia abajo fuera de la mascarilla. De esta forma se evita que las gafas o la protección ocular se empañen y también reducen la acumulación de calor bajo la mascarilla de forma efectiva. El resultado: usted disfruta de la máxima comodidad para respirar.

respiratoria al mínimo gracias al

87 % por debajo de los límites

## DATOS TÉCNICOS

### DRÄGER X-PLORE 1700+

|                    |  |
|--------------------|--|
| Material filtrante | CoolSAFE+™ para la protección contra partículas sólidas y líquidas no volátiles.<br>Todas las variantes cumplen las disposiciones de la directriz europea 89/686/CEE y son aptas para su utilización como mascarillas autofiltrantes de partículas de acuerdo con la norma EN 149:2001+A1:2009 |
| Certificaciones    |  |
| Identificación D   | La prueba con obstrucción con polvo de dolomita ("clogging") se superó con éxito.  |
| Identificación NR  | La mascarilla se puede utilizar durante un turno de trabajo como máximo.   |

## INFORMACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN

### DRÄGER X-PLORE 1700+

| Clase de protección | Múltiplos <sup>1)</sup> del valor límite <sup>2)</sup> | Área de aplicación y limitaciones para la utilización  |
|---------------------|--|--|
| FFP1                | 4  | Contra partículas sólidas y líquidas, pero no contra sustancias cancerígenas ni radiactivas, agentes biológicos transportados por el aire del grupo de riesgo 2 y 3 ni enzimas <sup>3)</sup> |
| FFP2                | 10   | Contra partículas sólidas y líquidas, pero no contra sustancias radiactivas, agentes biológicos transportados por el aire del grupo de riesgo 3 ni enzimas <sup>3)</sup>                     |
| FFP3                | 30   | Contra partículas sólidas y líquidas y también contra sustancias radiactivas, agentes biológicos transportados por el aire del grupo de riesgo 3 y enzimas <sup>4)</sup>                     |

<sup>1)</sup> Según la norma EN 529:2005, posibilidad de modificaciones mediante las regulaciones nacionales

<sup>2)</sup> Especificado por cada país, concentración de contaminantes máxima permitida

<sup>3)</sup> Dado el caso, consultar las regulaciones nacionales divergentes

<sup>4)</sup> No protege contra radiación radiactiva

## INFORMACIÓN PARA PEDIDOS

| Dräger X-plore® 1700+  | Identificación | Unidades/Caja | Número de pedido |
|------------------------|----------------|---------------|------------------|
| Dräger X-plore 1710+   | FFP1 NR D      | 20            | 39 51 380        |
| Dräger X-plore 1720+ V | FFP2 NR D      | 10            | 39 51 384        |
| Dräger X-plore 1730+ V | FFP3 NR D      | 10            | 39 51 388        |

V = Variante con válvula de exhalación CoolMAX™

### SEDE PRINCIPAL GRUPO DRÄGER

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53-55  
23558 Lübeck, Alemania

www.draeger.com

### REGION CENTRAL AND SOUTH AMERICA

Dräger Panama S. de R.L.  
Complejo Business Park,  
V tower, 10th floor  
Panama City  
Tel +507 377-9100  
Fax +507 377-9130  
contactcsa@draeger.com

### ARGENTINA

D.S. Safety  
Obispo Terrero 3030  
C.P. 1642 San Isidro  
Prov. de Buenos Aires  
Tel +54 11 4735 2011

### BRASIL

Dräger Indústria e Comércio Ltda.  
Al. Pucuruí, 51 - Tamboré  
06460-100 Barueri - SP  
Tel +55 11 46 89 49 44  
Fax +55 11 41 91 35 08

### CANADA

Draeger Canada Ltd.  
7555 Danbro Crescent  
Mississauga, Ontario L5N 6P9  
Tel +1 905 821-8988  
Fax +1 905 821-2565

### CHILE

Sim-  
Pablo Aguirre  
Domeyko 1784  
Tel +56 2 707 5795

### ESPAÑA

Dräger Safety Hispania, S.A.  
Calle Xaudaró 5  
28034 Madrid  
Tel +34 91 728 34 00  
Fax +34 91 729 48 99

### MÉXICO

Draeger Safety S.A. de C.V.  
German Centre  
Av. Santa Fe, 170 5-4-14  
Col. Lomas de Santa Fe  
01210 México D.F.  
Tel +52 442 246-1113  
Fax +52 442 246-1114

### PERÚ

Secur Perú S.A.  
Seguridad Fuerzas Armadas  
Calle Uno 782  
Córpac San Isidro  
Tel +511 224 66 80  
Fax +511 224 54 52

### USA

Draeger Safety, Inc.  
101 Technology Drive  
Pittsburgh, PA 15275  
Tel +1 412 787 8383  
Fax +1 412 787 2207

### Fabricante:

Dräger Safety AG & Co. KGaA  
23568 Lübeck, Alemania

## ITEM 2 - Traje de seguridad frente a los agentes químicos

| Normativa   | Categoría  | Clasificación   | Características  |
|---|------------|---|--|
| <p>UNE-EN 1073-2:2003</p> <p>Ropas de protección contra la contaminación radioactiva. Parte 2: Requisitos y métodos de ensayo para la ropa de protección no ventilada contra la contaminación por partículas radioactivas.</p> <p>UNE-EN 1149-5:2008</p> <p>Ropas de protección. Propiedades electrostáticas. Parte 5: Requisitos de comportamiento de material y diseño.</p> <p>UNE-EN 13034:2005+A1:2009</p> <p>Ropa de protección contra productos químicos líquidos. Requisitos de prestaciones para la ropa de protección química que ofrece protección limitada contra productos químicos líquidos (equipos del tipo 6).</p> <p>UNE-EN ISO 13982-1:2005/A1:2011</p> <p>Ropa de protección para uso contra partículas sólidas. Parte 1: Requisitos de prestaciones para la ropa de protección química que ofrece protección al cuerpo completo contra partículas sólidas</p> | <p>III</p> | <p>Traje de protección ante productos químicos del tipo 5 y tipo 6.</p> | <p>Protector ante agentes químicos en estado líquido.</p> <p>Factor de protección superior a 5.</p> <p>Con contraste de color que permita la identificación visual de la persona que lo porta.</p> <p>Tipo buzo.</p> <p>Desechable.</p> <p>Transpirable y ligero.</p> <p>Con elástico en cintura, tobillos y capucha; así como una cremallera en doble sentido que permita moverse libremente.</p> <p>Resistente a la abrasión y la punción.</p> <p>Repelente de líquidos y resistente frente a la penetración de éstos.</p> |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| suspendidas en el aire.<br>(Ropa de tipo 5). (ISO<br>13982-1:2004/AM<br>1:2010). |  |  |  |
|--|--|--|--|

## Buzo Desechable

### 3M 4520

#### Ficha Técnica

#### ■ Descripción

---

El Buzo Desechable 4520 de 3M ayuda a proporcionar una barrera de protección básica contra salpicaduras de líquidos leves y polvos peligrosos.

Cuenta con aprobación CE bajo la directiva de elementos de protección personal (89/686/ECC), **categoría III**

Sus principales características incluyen:

- Material ultra liviano y altamente respirable para reducir la presión por calor y aumentar la comodidad de uso, mientras entrega una excelente protección contra polvos peligrosos y salpicadura de líquidos (tipo 5/6).
- Capucha, Cintura y Tobillos elasticados para una mayor seguridad y libertad de movimiento.
- Cierre de doble sentido con cubierta, para mayor comodidad y protección contra contaminantes.
- Material antiestático para trabajos en áreas de riesgo eléctrico.
- Sin costuras en hombros ni brazos para evitar penetración de agentes peligrosos.

#### ■ Aplicaciones

---

El Buzo Desechable 4520 de 3M está diseñado para aquellas situaciones en las que el usuario pueda entrar en contacto con polvo o salpicaduras de productos químicos. Es muy recomendable para aplicaciones secas en general.

Algunas de las aplicaciones más comunes son:

- Trabajos de mantenimiento liviano
- Manejo de Asbestos
- Fabricación de detergentes
- Industria Automotriz
- Crianza y Agricultura
- Industria de procesamiento de comida

- Trabajo de construcción
- Procesamientos de metal y maderas
- Procesos farmacéuticos • Limpieza con vapor o presión de agua.
- Instalación de aislamientos
- Pintura al agua



## Limitaciones de uso

---

No utilice este producto en las siguientes situaciones:

- Ambientes con riesgos mecánicos elevados (abrasión, cortes, rasgados).
- Exposición a sustancias peligrosas que exceda la certificación CE tipo 5/6
- Exposición resultante de un spray de líquido dirigido hacia la prenda (por ejemplo, ducha de químicos)
- Contacto con aceites pesados.
- Exposición a calor excesivo.
- Contacto directo con chispas, llamas o combustibles.



## Modo de Empleo

---

Este producto se utiliza sobre la ropa, se debe seleccionar la talla apropiada de traje que permita el movimiento suficiente para la realización de la tarea.

Solo para uso de personal competente y entrenado.

Para protección adicional en ciertas aplicaciones, se puede considerar el uso de cinta adhesiva para puños, tobillos y capucha. Es importante considerar el uso de otros elementos de protección, si es necesario.



## Certificación

---

El Buzo Desechable 4520 de 3M cumple los requisitos de las siguientes Normas Europeas (EN):

**EN 13034:1997:** Protección Limitada **Tipo 6:** Frente a productos químicos líquidos (salpicaduras)

**EN 13982-1:2000:** Protección Limitada **Tipo 5:** Frente a partículas sólidas suspendidas en el aire.

**EN 1149-1:1995:** Propiedades Electroestáticas.

El traje de Protección 3M 4520 ofrece protección frente a

partículas nucleares y cumple los requisitos de comportamiento de la Norma Europea **EN 1073-2:2002 Clase 1:** Ropa de protección frente a contaminación por partículas radioactivas.







## Materiales

---

- Traje: SMMMS (Capas de Spun Bond (S) y Melt Blown(M)).
- Elásticos: Caucho de neopreno (libre de látex)
- Cierre: Nylon sobre poliéster trenzado
- Hilo: Poliéster/Algodón

## ■ Guía de Selección

|  |
|--|
| <b>Producto más recomendado (el más aconsejable)</b> |
| <b>Producto también válido para la aplicación</b>    |
| <b>Producto no apto para la aplicación</b>           |

|  |   |  |  |  |  |
|--|---|---|---|---|---|
| APLICACIONES                             |   | 4520  | 4510  | 4530  | 4540  |
| Polvos                                   | Asbesto (inspección)  | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Asbesto (retirada)  | Apto  | Apto  | Apto  | Apto  |
|  | Manipulación fibra de vidrio  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  | Apto  |
|  | Trabajos con madera   | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Soldadura (para usar sobre prendas indice 2 ó 3)                        | No apto   | No apto   | Muy apto  | No apto   |
|  | Pulido/Esmerilado de metales  | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Manipulación de pesticidas en polvo                                     | Muy apto  | Apto  | Muy apto  | Apto  |
|  | Generación de energía de carbón   | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Inspección/Alimentación animales  | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Procesos farmacéuticos  | Apto  | Apto  | Apto  | Apto  |
|  | Partículas radioactivas   | Muy apto  | Muy apto  | No apto   | Muy apto  |
| Pulverización o Salpicaduras de Líquidos | Solventes   | No apto   | Muy apto  | No apto   | Muy apto  |
|  | Trabajos con productos químicos en estado líquido (ácidos, bases, etc.) | Muy apto  | Muy apto  | Muy apto  | Muy apto  |
|  | Limpieza industrial ligera  | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Manto mecánico/maquinaria (grasas y aceites)                            | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Pulverización de pesticidas (en suelo)                                  | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Pinturas en spray   | Apto  | Muy apto  | Apto  | Muy apto  |
|  | Aplicación de resinas y   | Apto  | Apto  | Apto  | Apto  |
|  | Limpieza y mantención de  | Apto  | Apto  | Apto  | Apto  |
|  | Trabajos en granjas   | Muy apto  | Apto  | Muy apto  | Apto  |

**\*Esta tabla es una guía, por lo que no se debe utilizar como criterio único.**

| Parámetros Físico                   | Método            | Clase |
|-------------------------------------|-------------------|-------|
| Resistencia a la abrasión           | EN 530 método 2   | 2     |
| Resistencia al rasgado trapezoidal  | ISO 9073-4        | 1     |
| Resistencia de las costuras         | ISO 13935-2       | 3     |
| Resistencia a la rotura por flexión | ISO 7854 método B | 6     |
| Resistencia a la ignición           | EN 1146           | PASA  |
| Resistencia al estallido            | ISO 13934-1:1999  | 2     |
| Partículas radioactivas             | EN 1073-2:2002    | 1     |

## ■ Penetración Química

---

La Norma Europa EN 368 evalúa la penetración de un líquido a través de un tejido y su capacidad de repeler líquidos. El ensayo simula exposiciones a pequeñas cantidades de productos químicos (10 ml) durante 1 minuto.

El índice de penetración se refiere al porcentaje de la cantidad inicial que penetra el tejido transcurrido ese minuto.

El índice de repelencia se refiere a la cantidad de líquido recogido después de un minuto en un recipiente (cubeta de un detector) como el porcentaje sobre la cantidad.

| Datos de Penetración                  | Método | Índice de penetración | Índice de repelencia |
|---------------------------------------|--------|-----------------------|----------------------|
| Resistencia a ácido sulfúrico al 30%  | EN 368 | 0%                    | 97.7%                |
| Resistencia a hidróxido sódico al 10% | EN 368 | 0%                    | 97.7%                |

## ■ Almacenamiento y eliminación del producto

---

Almacenamiento: Este producto debe mantenerse en un lugar fresco y seco, alejado de la luz.

Eliminación: Este traje debe cambiarse si se daña o resulta altamente contaminado.

Las prendas contaminadas deben tratarse como un residuo especial, teniendo en cuenta el agente contaminante y deben desecharse de acuerdo con la legislación vigente sobre la materia.

## ■ Empaque

---

El Buzo Desechable 4520 de 3M se presenta en caja y cada caja contiene 20 unidades, los códigos del producto de acuerdo a su talla son:

- Talla M. Stock Number: GT-7000-0440-8
- Talla L. Stock Number: GT-7000-0441-6
- Talla XL. Stock Number: GT-7000-0442-4
- Talla XXL. Stock Number: GT-7000-0443-2

## ■ Garantía

---

La única responsabilidad del vendedor o fabricante será la de reemplazar la cantidad de este producto que se pruebe ser defectuoso de fábrica. Ante esto, el cliente deberá presentar su inquietud a nuestro call center (600300-3636), quienes le informaran como proceder según sea el caso (devolución, reembolso, reemplazo, etc.).

Ni el vendedor ni el fabricante serán responsables de cualquier lesión personal pérdida o daños ya sean directos o consecuentes que resulten del uso de este producto.

Antes de usarlo, el usuario deberá determinar si el producto es apropiado para el uso pretendido y el usuario asume toda responsabilidad y riesgo en conexión con dicho uso.

**ITEM 3 - GUANTES MECÁNICOS POLYFLEX HYDRO CS CODIGO PHYC  
RECUBRIMIENTO ¾ DE NITRILO (PALMA + DEDOS) O DORSO Y  
PALMA RECUBIERTOS**

| Normativa  | Categoría | Clasificación            | Características  |
|--|-----------|--------------------------|--|
| <p>UNE-EN<br/>388:2016+A1:2018.<br/>Guantes de<br/>protección contra<br/>riesgos mecánicos</p> | <p>II</p> | <p>EN 388:<br/>4X43C</p> | <p><b>Recubrimiento ¾<br/>de nitrilo (palma +<br/>dedos) o dorso y<br/>palma recubiertos</b></p> <p>Resistencia<br/>penetración y<br/>absorción de líquidos.<br/>Repele el agua<br/>gracias a la solución<br/>hidrofóbica</p> <p>Rendimiento en<br/>condiciones húmedas<br/>y difíciles<br/>manteniendo la<br/>máxima<br/>transpirabilidad.</p> <p>El forro ligero con<br/>máximos niveles de<br/>resistencia al corte, la<br/>abrasión y el desgarro<br/>proporcionando una<br/>excelente protección<br/>mecánica.</p> <p>Los dedos sensibles al<br/>tacto permiten al<br/>usuario utilizar<br/>máquinas de pantalla<br/>táctil o dispositivos de<br/>pantalla táctil.</p> <p>Muy resistente a la<br/>abrasión y al<br/>desgarro, lo que hace<br/>que sea un guante<br/>duradero y duradero.</p> <p>Talla de la 6 a la 11</p> |

# Fepakto

Protección

## Polyflex<sup>®</sup> Hydro C5 TP

Hasta ahora, mantener las manos secas en un ambiente húmedo sólo podía lograrse con un guante completamente recubierto, esto restringía la flexibilidad y la transpirabilidad. El Polyflex<sup>®</sup> Hydro C5 TP es un guante de punto ligero, con sensibilidad táctil (Uso con pantallas táctiles), resistente al corte, con un recubrimiento de espuma de nitrilo que cuenta con un tratamiento Hydro único que actúa como una barrera para los líquidos minimizando que la humedad penetre en el tejido. Esto da como resultado un guante ajustado a la mano, que permite una excelente transpirabilidad y eficiencia, mientras que mantiene secas las manos durante más tiempo, manteniendo el máximo confort y destreza. La protección contra-impactos en termoplástico re-diseñada en la parte posterior de la mano ha sido cuidadosamente diseñada para proteger del impacto sin restringir la movilidad, y el revestimiento de espuma de nitrilo altamente resistente a la abrasión proporciona un efecto de amortiguación inherente, aumentando la resistencia a los aceites, maximizando el agarre y aumentando la duración de los guantes en uso. Una correa ajustable de VELCRO<sup>®</sup> asegura un ajuste seguro.

### Aplicaciones:

- Operaciones Industria Petroquímica
- Manejo de vidrio - húmedo
- Obras de drenaje • Trabajo de ingeniería
- Trabajos de Construcción Pesada
- Mantenimiento Ferroviario
- Puertos y trabajos con contenedores

### Embalaje:

1 pares por bolsa de polietileno  
10 pares por caja

| Talla | Código    |
|-------|-----------|
| 6     | PHYKTP/06 |
| 7     | PHYKTP/07 |
| 8     | PHYKTP/08 |
| 9     | PHYKTP/09 |
| 10    | PHYKTP/10 |
| 11    | PHYKTP/11 |



EN388



VELCRO<sup>®</sup> es una  
marca registrada  
de Velcro  
Industries B. V.

Visítanos en [www.fepakto.com](http://www.fepakto.com)

#### ITEM 4 - Mascarilla FFP3 de protección respiratoria para partículas.

| Normativa   | Categoría | Clasificación     | Características   |
|---|-----------|-------------------|---|
| UNE-EN 149:2001+A1:2010<br><br>Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas. Requisitos, ensayos, marcado. | III       | FFP3 sin válvula. | Debe ofrecer protección ante partículas sólidas y líquidas que pueda haber en el ambiente.<br><br>Ergonómicas.<br><br>Ofrecer como mínimo un $\geq 99\%$ de eficiencia de filtrado.<br><br>Desechable.<br><br>Ser adaptable a todos los tipos de cara, siendo estas cómodas de portar.<br><br>Facilitar la respiración del usuario.<br><br>Debe permitir adaptarse con el resto de EPIs que deba portar el usuario. |



# FICHA TÉCNICA

## YD-003 MASCARILLA RESPIRATORIA

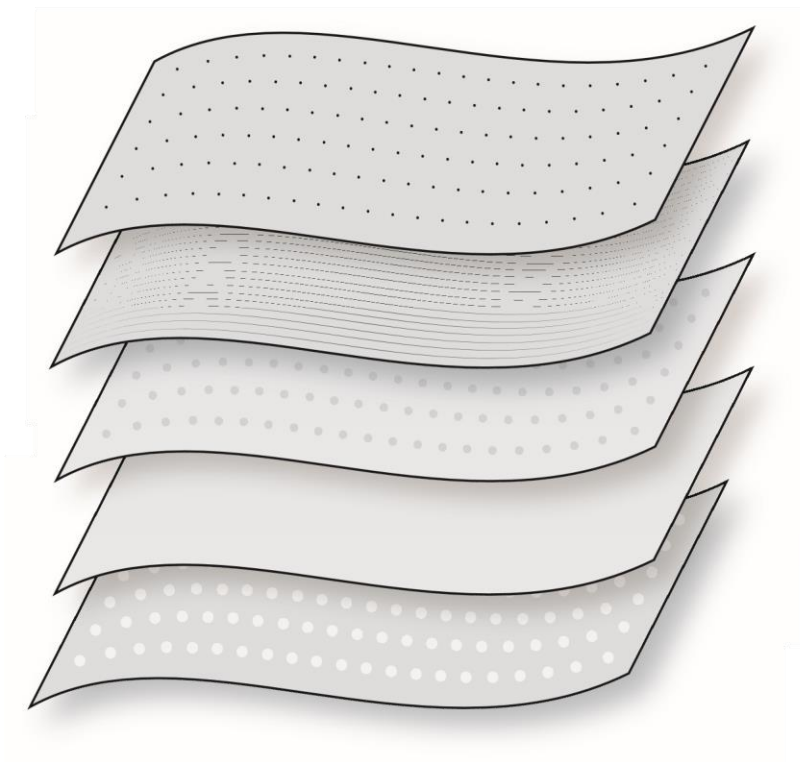
### TIPO FFP3 NR



|                              |   |
|------------------------------|---|
| Uso                          | Protección frente a partículas sólidas y líquidas no volátiles.   |
| Características y beneficios | Mascarilla ligera, con interior resistente y fácil de llevar con otros EPI's faciales y de cabeza<br>- Permite la comunicación<br>- Alta tecnología en los filtros medios y carga electrostática para evitar que entre pelusa en el filtro<br>- El cosido por el exterior y sin partes metálicas, ayuda a que el ajuste sea más confortable en condiciones adversas y evita fugas<br>- El clip nasal ayuda a que se ajuste adecuadamente y junto con la almohadilla suave interior lo sella, para evitar que las gafas se empañen |
| Información del producto     | Mascarilla autofiltrante Tipo FFP3 NR según EN 149:2001 + A1:2009<br>Eficacia de filtración: $\geq 99\%$<br>Resistencia en inhalación a 30 l / min: < 1.0 mbar<br>Resistencia en inhalación a 95 l / min: < 3.0 mbar<br>Resistencia en exhalación a 160 l / min: < 3.0 mbar   |
| Normativa                    | EN 149:2001+A1:2009 Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas. Requisitos, ensayos, marcado.<br>Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2016 relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo y tener marcado CE.  |
| Categoría EPI                | Categoría III (Reglamento (UE) 2016/425)  |
| Marca                        | YPHD  |
| Fabricante                   | Guangdong Yidao Medical Technology Co., Ltd   |

## COMPOSICIÓN POR CAPAS

5 capas



Capa interna: 25 g no tejido, blanco

Segunda capa: 25 g de tejido fundido, blanco

Tercera capa: 25 g de tejido fundido, blanco

Cuarta capa: 25 g de tejido fundido, blanco

Capa exterior: 50 g no tejido, blanco

**ITEM 5 - GUANTES RIESGOS MECÁNICOS POLYCO GRIP IT OIL C3 GIOK3  
EN388:2016. Categoría II**

| Normativa  | Categoría |  | Clasificación           | Características  |
|--|-----------|--|-------------------------|--|
| <p>EN388:2016<br/>Guantes de protección contra riesgos mecánicos</p> | <p>II</p> |  | <p>EN388:<br/>4X43B</p> | <p>Guante nitrilo, sin costuras, con doble recubrimiento de nitrilo para proporcionar protección y capacidad de agarre.</p> <p>La primera capa es un recubrimiento completo suave y elástico para permitir una excelente destreza. La segunda capa, en la palma del guante, incorpora burbujas de microespuma que aumenta la resistencia a los aceites y maximizan el agarre, especialmente en condiciones de humedad y aceite.</p> <p>Color de alta visibilidad incluso con luces tenues.</p> <p>Fabricado con una combinación de polietileno de alto rendimiento y fibra de vidrio, el revestimiento alcanza máximos niveles en todas las categorías de la norma EN388.</p> <p>Puño elástico que proporciona un ajuste seguro y mantiene las manos libres de la suciedad y el polvo.</p> |



## Grip It<sup>®</sup> Oil C3

Guante con soporte HPPE (polietileno de alta densidad) y fibra de vidrio sin costuras, con recubrimiento de dos capas de nitrilo para máxima protección y agarre en entornos aceitosos. La primera capa es un recubrimiento suave, flexible y elástico de nitrilo naranja que ofrece una excelente resistencia, mejora los movimientos y la visibilidad. La segunda capa es un recubrimiento con burbujas microespuma de nitrilo negro en la palma maximizando la adherencia en condiciones húmedas y secas, y la duración del guante. El guante ofrece excelente duración, protección y confort con diseño contorneado y puño elástico.

### Aplicaciones:

- Obras de drenaje
- Trabajos petrolíferos
- Ingeniería
- Automoción
- Fabricación de metal
- Industria del vidrio
- Aeronáutica
- Siderurgia
- Construcción
- Mantenimiento ferroviario
- Industria química

### Embalaje:

10 pares por bolsa  
60 pares por caja



| Talla | Código   |
|-------|----------|
| 7     | GI0K3/07 |
| 8     | GI0K3/08 |
| 9     | GI0K3/09 |
| 10    | GI0K3/10 |
| 11    | GI0K3/11 |

**ITEM 6 - MASCARILLA DE PROTECCION RESPIRATORIA 2+ FFP3  
MOLDEX. 2555 UNE-EN 149:2001 + A1:2010.**

| <b>Normativa</b>   | <b>Categoría</b> | <b>Clasificación</b> | <b>Características</b>   |
|--|------------------|----------------------|--|
| <p>UNE-EN 149:2001+A1:2010</p> <p>Dispositivos de protección respiratoria. Medias máscaras filtrantes de protección contra partículas. Requisitos, ensayos, marcado.</p> <p>Directiva Europea 89/686/CEE relativa a los Equipos de Protección Individual. (EPIs)</p> | III              | FFP3 con válvula.    | <p>Debe ofrecer protección ante partículas sólidas y líquidas que pueda haber en el ambiente. Factor de protección igual o similar a 20.</p> <p>Ergonómicas.</p> <p>Desechable.</p> <p>Ser adaptable a todos los tipos de cara, siendo estas cómodas de portar.</p> <p>Con correas ajustables.</p> <p>Resistente a los cambios de temperatura.</p> <p>Facilitar la respiración del usuario, reduciendo la concentración de aire exhalado.</p> <p>Panel nasal conformado, que aumenta el campo de visión y compatibilidad con gafas</p> <p>Debe permitir adaptarse con el resto de EPIs que deba portar el usuario.</p> |

# Ficha Técnica


## Máscaras FFP's

Protección contra Polvos, Nieblas y Humos



### Serie Clásica

#### FFP1 NR D

-  **2360+** sin Válvula
-  **2365+** con Válvula Ventex®

#### FFP2 NR D

-  **2400+** sin Válvula
-  **2405+** con Válvula Ventex®

#### FFP3 NR D

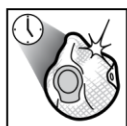
-  **2555** con Válvula Ventex®

#### CARACTERÍSTICAS



##### ActivForm®

Se ajusta automáticamente a la cara.  
No precisa el ajuste constante por parte del usuario.



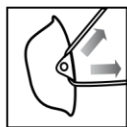
##### DuraMesh®

Proporciona a la Máscara más fuerza y durabilidad.



##### Válvula Ventex®

Válvula de baja presión que optimiza el flujo de aire reduciendo la humedad y el calor en el interior de la mascarilla, manteniendo la cara lo más fresca posible.



##### Correa ajustable

Facilita el ponerse o quitarse la mascarilla así como una gran adaptación a diferentes dimensiones de cabeza y cuello.



##### Test de obstrucción Dolomitas

Las máscaras han pasado el test de obstrucción de Dolomitas. Mayor comodidad y menor resistencia a la respiración.



##### 100% PVC-FREE

Todos los productos Moldex así como sus materiales de embalaje no contienen PVC.

NR (no reutilizable) = Un solo uso. Cómoda y duradera durante todo el turno de trabajo

#### CERTIFICACIÓN

La Gama Clásica de FFP's Moldex cumple los requisitos EN 149:2001 + A1:2009 y tiene marcas CE según los requisitos de la Directiva Europea 89/686/ECC. El IFA (0121) en Alemania es el organismo responsable de la comprobación de estos requisitos (Artículo 10) y del control de producción (Artículo 11B). Los productos son fabricados en un planta certificada con la ISO 9001.

#### MATERIALES

**Capa Filtrante, Estructura interna, DuraMesh®:** Polipropileno, Etilenvinilacetato (EVA), Vinilo, Acetato (EVA)

**Válvula Ventex®, Goma de la Cabeza:** Goma natural

#### PESO

**2360+:** 12 g **2365+:** 16 g **2400+:** 12 g **2405+:** 16 g **2555:** 17 g

#### ÁREAS DE USO

| Nivel | TLV  | Tipos de riesgos  |
|-------|------|---|
| FFP1  | 4 x  | <b>Ejemplos</b>   |
|       |      | PARTÍCULAS FINAS, HUMOS, NIEBLAS A BASE DE AGUA Y ACEITE / AEROSOLES<br>Partículas no tóxicas, celulosa, partículas de carbón, piedra caliza, polen, sacarosa   |
| FFP2  | 12 x | PARTÍCULAS FINAS PELIGROSAS, NIEBLAS A BASE DE AGUA Y ACEITE / AEROSOLES, AGENTES BIOLÓGICOS DE RIESGO DEL GRUPO 2  |
|       |      | Como las FFP1 pero para concentraciones más altas, más partículas tóxicas, óxido de aluminio, bauxita, borax, polvo de ladrillo, cemento, yeso, óxido de calcio, partículas de hormigón, granito, partículas y humo de plomo, moho, partículas de madera (maderas blandas), humo de óxido de zinc |
| FFP3  | 50 x | PARTÍCULAS NOCIVAS Y CANCERÍGENAS, NIEBLAS A BASE DE AGUA Y ACEITE / AEROSOLES, AGENTES BIOLÓGICOS DE RIESGO DEL GRUPO 2 Y 3, SUSTANCIAS CMR  |
|       |      | Como las FFP2 pero para concentraciones más altas, más sustancias cancerígenas, fibras cerámicas, polvo de frenos, cromatos, cromo, cobalto, níquel, partículas de madera (maderas duras), micro organismos, aerosoles activos radioactivos y bioquímicos, enzimas, virus                         |

(TLV = Valor Límite Umbral)

# Ficha Técnica

## Máscaras FFP's

Protección contra Polvos, Nieblas y Humos



### PRUEBAS DE ACUERDO CON LA EN 149:2001 + A1:2009

#### Total fuga Interna

Diez sujetos llevaron a cabo varios ejercicios. Se tomaron muestras durante los ejercicios de la cantidad de aerosol del test que penetró en el filtro, a través del sellado facial y a través de la válvula (si la hubiera). El total de fuga interna en 8 de los 10 sujetos no excedía de los siguientes niveles:

| Categoría                      | FFP1 | FFP2 | FFP3 |
|--------------------------------|------|------|------|
| <b>Max. Total Fuga Interna</b> | 22 % | 8 %  | 2 %  |

La penetración del filtro después de cargarlo con 120 mg de aceite de parafina, de acuerdo con la norma DIN EN 149:2001 + A1:2009, no debe exceder de los siguientes niveles:

| Categoría                          | FFP1 | FFP2 | FFP3 |
|------------------------------------|------|------|------|
| <b>Max. Penetración del Filtro</b> | 20 % | 6 %  | 1 %  |

#### Inflamabilidad

4 respiradores han pasado a través de una llama a 800°C (+/- 50°C) a una velocidad de 6 cm/s. Después de pasar la llama el respirador se ha apagado sólo.

#### Resistencia a la Respiración

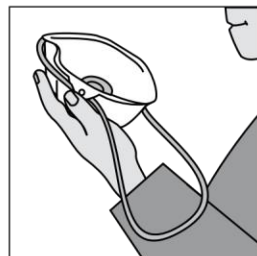
La resistencia a la respiración producida por el filtro del respirador es testada por una corriente de aire de 30 l/min y 95 l/m.

| Categoría | Max. Resistencia a la Respiración de acuerdo con EN 149 |            |
|-----------|---|------------|
|           | 30 l / min  | 95 l / min |
| FFP1      | 0,6 mbar  | 2,1 mbar   |
| FFP2      | 0,7 mbar  | 2,4 mbar   |
| FFP3      | 1,0 mbar  | 3,0 mbar   |

### INSTRUCCIONES DE USO

- El usuario debe estar formado en la correcta utilización de estos productos antes de usarlos.
- Las máscaras FFP no protegen contra gases y vapores.
- La concentración de oxígeno de la atmósfera ambiental no debe ser menor del 19,5%.
- Estos respiradores no pueden ser utilizados si la concentración y propiedades de los contaminantes en la atmósfera ambiental son desconocidos o con niveles peligrosos.
- Los respiradores deben ser reemplazados si están dañados, si la resistencia a la respiración aumenta hasta atascarse, o al final de un turno.
- Nunca forzar, alterar, o modificar el respirador.

### INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN



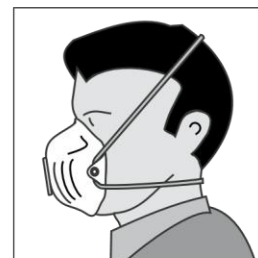
1. Estirar la parte inferior de la goma de sujeción.



3. Tirar de la goma superior y colocar en la región occipital.



2. Situar el respirador en la barbilla y poner la goma por encima de la cabeza hasta el cuello.



4. asegurarse que el respirador se ajusta de forma segura y confortable.

### INFO

Para ayuda en la selección y formación por favor contacte con nosotros. Les podemos ofrecer un amplio abanico de cursos de formación y material de soporte.

MOLDEX-METRIC AG & Co. KG  
Pol. Ind. Molí dels Frares  
C/ Carrer C, nº 30  
08620 - Sant Vicenç dels Horts

Tel.: 93 588 99 50  
Fax: 93 588 99 53  
sales@es.moldex-europe.com  
www.moldex-europe.com

**ITEM 7 - MASCARILLA DE PROTECCION RESPIRATORIA FF3 L  
DRAGER MODELO X-PLORE 1930 V FFP3**

| <b>Normativa</b>   | <b>Categoría</b> |  | <b>Clasificación</b> | <b>Características</b>  |
|--|------------------|--|----------------------|---|
| UNE-EN<br>149:2001+A1:2010.<br>Mascarillas auto<br>filtrantes para<br>partículas | III              |  | FFP3 NR              | <p>Con válvula de exhalación</p> <p>Clip flexible y almohadilla para la nariz.</p> <p>Con arnés de cabeza para ajustar a la cabeza y que resulte fácil de poner.</p> <p>Compatible con el uso de gafas de seguridad.</p> <p>Diseño de pliegue triple.</p> <p>Empaquetada de manera individual para preservar la higiene.</p> <p>Disponible en tallas M y L.</p> |

# Dräger X-plore® 1900

## Filtro facial contra partículas

La Dräger X-plore® 1900 es un mascarilla de alto rendimiento y de un solo uso que ofrece protección contra el polvo y las partículas finas. La mascarilla prémium autofiltrante está disponible en dos tamaños y combina la facilidad de uso, una comodidad excepcional y un ajuste perfecto. Para el máximo grado de seguridad, incluso en personas que usen gafas.

**El arnés de cabeza VarioFLEX de cintas elásticas** resulta fácil de poner y quitar y aporta una gran comodidad

**Clip lexible y suave almohadilla para la nariz** para garantizar un ajuste perfecto y cómodo

**Forro interior suave, fabricado con un material delicado y resistente a la humedad** para una comodidad duradera

**El diseño SmartFOLD con doble refuerzo patentado** proporciona un mayor espacio para la respiración y un cuerpo de la máscara robusto

**Diseño de pliegue triple** para un ajuste perfecto al rostro y una colocación estable de la máscara

**La válvula de exhalación CoolMAX (opcional)** libera eficazmente el aire húmedo y cálido espirado al exterior

**Material filtrante CoolSAFE** para una gran eficacia de filtrado y baja resistencia respiratoria

**Dos tallas (S y M/L)** para un ajuste óptimo que se adaptan a cualquier tipo de rostro.

D-16766-2018



## Ventajas

---

### Gran eficacia de filtrado para mayor seguridad

El material del filtro CoolSAFE ofrece una protección eficaz contra las partículas finas de polvo y otras partículas líquidas y sólidas. Combina la alta eficacia de filtrado con una baja resistencia respiratoria, lo que facilita el trabajo del usuario y evita la incomodidad propia de un uso prolongado. La máscara está especialmente concebida para trabajar con seguridad en entornos con una alta exposición al polvo.

Está disponible con tres clases de protección EN, fácilmente reconocibles gracias a la codificación por colores (FFP1 = amarillo, FFP2 = naranja, FFP3 = rojo).

---

### Facilidad de uso

Las cintas de cabeza VarioFLEX, flexibles y sin uniones, facilitan la colocación de la Dräger X-plore® 1900. Basta con desplegar la máscara, colocarla sobre el rostro, ajustar las cintas y presionar el clip nasal siguiendo la marca visible. También es fácil de poner y cómoda de llevar gracias a su forma estable. Se ajusta con seguridad y de forma hermética sin ejercer presión. El diseño plegable compacto ahorra espacio de almacenamiento, tanto en el almacén como de camino al lugar de trabajo. Las mascarillas de un solo uso están empaquetadas de forma individual para preservar la higiene y protegerlas de la contaminación.

---

### Ajuste óptimo

La mascarilla antipolvo está disponible en dos tallas: S y M/L. Estos tamaños la hacen idónea para adaptarse a cualquier forma y tamaño de rostro; el usuario solo tiene que elegir la talla adecuada para un ajuste óptimo. El diseño de pliegue triple ofrece gran flexibilidad, facilitando un ajuste fácil al rostro del usuario. También garantiza que la máscara permanecerá firme en su posición. La máscara no se mueve, ni siquiera cuando el usuario habla.

El clip nasal flexible integrado en el material de filtrado se combina con una suave almohadilla nasal en el interior. Gracias a estos elementos, la máscara queda perfectamente colocada y se ajusta herméticamente a la zona nasal. El arnés VarioFLEX es muy flexible y se ajusta individualmente a diferentes tamaños de cabeza.

---

### Comodidad excepcional

Gracias a los materiales de filtrado de alto rendimiento más modernos, las mascarillas autofiltrantes de partículas permiten al usuario respirar sin que apenas note resistencia. Los modelos que incorporan la válvula de exhalación CoolMAX reducen aún más la resistencia respiratoria y ayudan a prevenir la acumulación de calor y humedad en el interior de la máscara. Esto supone un gran alivio para el usuario, sobre todo mientras realiza actividades físicas extenuantes, y facilitan todavía más la respiración.

La serie Dräger X-plore 1900 incorpora el diseño SmartFOLD con doble refuerzo patentado. Este diseño aporta gran estabilidad a la forma de la

máscara y proporciona un generoso espacio respiratorio. Además, el aire exhalado se dirige hacia abajo, lo que reduce la sensación térmica en el interior de la máscara.

1900 | 03

## Ventajas

### Excelente visión con gafas

Durante el desarrollo del producto, se hizo especial hincapié en el diseño, de tal forma que las máscaras fueran totalmente compatibles con las gafas de protección. Gracias al diseño especial de las máscaras, los usuarios que llevan gafas también pueden ponerse cómodamente la Dräger X-plore 1900 sin que ni la máscara ni las gafas interfieran entre sí y sin que las gafas se empañen.

## Detalles



D-12571-2018

Las clases de protección son fácilmente reconocibles mediante la codificación por colores



D-6423-2018

Disponible en dos tallas para adaptarse a cualquier forma de rostro



D-17449-2018

Una buena combinación: Dräger X-plore® 1900 y gafas de seguridad



D-12599+2018

Marcas visibles para presión del clip nasal



D-12561+2018

Diseño plegable y compacto, y paquetes individuales para preservar la higiene

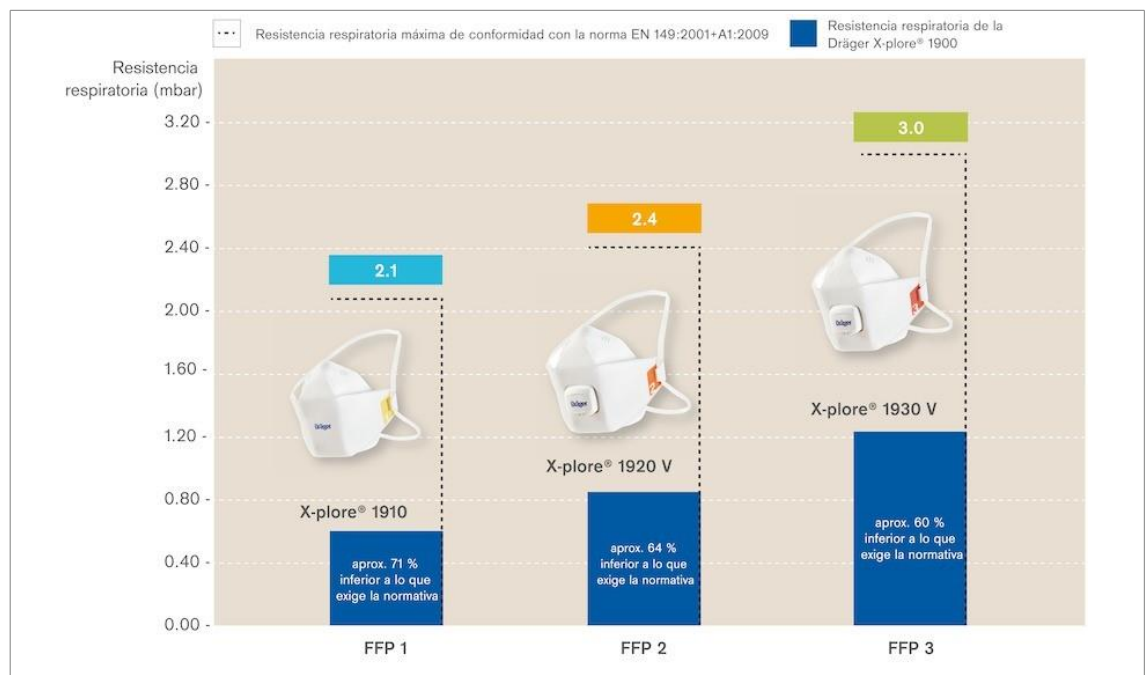


D-12604+2018

El aire exhalado se expulsa adecuadamente fuera de la máscara

04 | Dräger X-plore

## La resistencia respiratoria es un 71% inferior a lo que exige la norma



\* Todos los valores para una inhalación a 95 l/min. Los valores descritos son un promedio de la versión Dräger X-plore® 1900 de talla M/ L, según las pruebas internas de Dräger, calculados de conformidad con los requisitos de la norma EN 149:2001+A1:2009.

## Productos relacionados



D-6416-2209

### Dräger X-plore® 1300

La Dräger X-plore® 1300 combina protección respiratoria demostrada y fiable con nuevas ideas inteligentes que aseguran un alto nivel de comodidad y facilidad de uso.

1900 | 05

## Productos relacionados



ST-8679-2007

### Dräger X-plore® 1700

Respire fresco y mantenga la seguridad: La Dräger X-plore® 1700 permite respirar de forma fácil y cómoda. El material de filtrado CoolSAFE™ combina perfectamente la baja resistencia respiratoria y el alto rendimiento de filtrado en una sola mascarilla. Y la válvula CoolMAX libera con eficiencia el aire húmedo y cálido al exterior. Esto facilita especialmente la respiración y mantiene al usuario fresco debajo de la mascarilla.

TM



D-50311-2012

### Dräger X-plore® 1700+

Resistencia respiratoria inapreciable gracias al material de filtrado CoolSAFE+™ especialmente diseñado: Las mascarillas autofiltrantes para partículas Dräger X-plore® 1700+ ofrecen comodidad respiratoria óptima gracias a una mínima resistencia.

06 | Dräger X-plore

## Especificaciones técnicas

Clase de protección

Multiplo1 del valor límite2

Dräger X-plore®  
Campos de aplicación y  
limitaciones de

|      |                    | uso   |
|------|--------------------|---|
| FFP1 | 4                  | Protege frente a partículas sólidas y líquidas, pero no contra materiales cancerígenos y radioactivos, sustancias biológicas en el aire de los grupos de riesgo 2 y 3, y enzimas <sup>3</sup>             |
| FFP2 | 10 (12 en España)  | Protege frente a partículas sólidas y líquidas, pero no contra materiales radioactivos, sustancias biológicas en el aire del grupo de riesgo 3, y enzimas <sup>3</sup>                                    |
| FFP3 | 304 (50 en España) | Protege frente a partículas sólidas y líquidas, y también contra materiales radioactivos, sustancias biológicas en el aire del grupo de riesgo 3, y enzimas <sup>3</sup> .<br>No homologado en Australia. |

1 Conforme a EN 529:2005, posibles modificaciones mediante normativas nacionales

2 Concentración máxima de sustancias nocivas fijada por el país

3 En caso necesario, cumplimiento estricto de las diversas normativas nacionales

4 Reino Unido: 20

#### Dräger X-plore® 1900

|  |  |  |
|--|--|--|
| Homologaciones                             | EN 149:2001+A1:2009, (EU) 2016/425<br>AS/NZS1716/2012<br>SANS50149:2003  |  |
| MarcadoD                                   | Hasuperadosatisfactoriamenteeltestde<br>pruebapara polvode dolomita  |  |
| MarcadoNR                                  | Lamascarillasolopuedeemplearse<br>duranteunturnodetrabajocomomáximo  |  |
| Materiales*                                | MaterialfiltranteCoolSAFE<br>ArnésVarioFLEX<br>Soportedelascintas<br>VálvulaCoolMAX: Carcasa/discode<br>válvula<br>Clipnasal(integrado)<br>Almohadillanasal<br>*Ausenciadelátexentodosloscomponentes | Polipropileno<br>Poliésterelastano<br>Polipropileno<br>Polipropileno/isopreno<br>Metálico<br>(sinaluminio )<br>espumasintética |
| Opcionesdecolor                            |  | blanco   |
| Codificacióncolores                        | FFP1<br>FFP2<br>FFP3   | amarillo<br>naranja<br>rojo  |
| Dimensiones(longitudxanchoxalturaen<br>mm) | X-plore ®1910/1920/1930<br>X-plore ®1910V/1920V/1930V  | 215x80x 10<br>215x80x 23   |
| Peso(g)                                    | X-plore ®1910/1920/1930<br>X-plore ®1910V/1920V/1930V  | 10,7/11,3/11, 8<br>14,5/15,1/15, 6   |
| Paísdeorigen                               | Suecia   |  |

## Especificaciones técnicas

---

### INFORMACIÓN SOBRE APLICACIONES

---

#### Tratamiento de residuos

|   |                   |      |
|---|-------------------|------|
| Tratamiento de residuos                                   | Polvo             | FFP3 |
| Limpieza de depósitos en entornos con bajo nivel de polvo | Polvo (no tóxico) | FFP2 |
| Movimiento de tierras                                     | Polvo (no tóxico) | FFP2 |

| Actividad   | Tipo de partículas                      | Clase de filtro |
|---|---|-----------------|
| <b>Trabajos de carpintería</b>                        |   |                 |
| Lijado: maderas duras, maderas blandas                | Partículas finas, polvo de madera       | FFP2            |
| Corte de madera: maderas duras, maderas blandas       | Partículas finas, polvo de madera       | FFP2            |
| Aplicación de tintes (con contenido de cobre o cromo) | Neblinas de pintura fina                | FFP3            |
| Eliminación de pintura                                | Partículas finas de pintura             | FFP2            |
| Retirada de pintura, (con contenido de cromo)         | Partículas finas de pintura             | FFP3            |
| <b>Lijado/Pulido</b>                                  |   |                 |
| Retirada de óxido/corrosión                           | Óxido/corrosión y óxido de metal        | FFP2            |
| Albañilería/hormigón                                  | Polvo de piedra                         | FFP2            |
| Maderas duras y blandas                               | Polvo de madera                         | FFP2            |
| Materiales sintéticos/Plásticos                       | Polvo sintético                         | FFP2            |
| Pintura   | Partículas de pintura                   | FFP2            |
| Pintura (con contenido de cromo)                      | Partículas de pintura                   | FFP3            |
| Hierro/acero  | Polvo metalúrgico                       | FFP2            |
| Acero inoxidable                                      | Polvo metalúrgico                       | FFP3            |
| Eliminación de adhesivos                              | Polvo fino                              | FFP2            |
| <b>Construcción y minería</b>                         |   |                 |
| Pintura con tintes solubles en agua                   | Partículas grandes de pintura           | FFP2            |
| Barniz en aerosol                                     | Neblinas de pintura                     | FFP2            |
| Demolición  | Polvo general                           | FFP2            |
| Cimentación   | Polvo de hormigón                       | FFP1            |
| Manipulación de hormigón                              | Polvo de hormigón                       | FFP1            |
| Hormigonado   | Polvo de yeso fino                      | FFP2            |
| Trabajos de carpintería                               | Polvo de madera blanda y dura           | FFP2            |
| Instalación de aislamientos                           | Polvo y fibras                          | FFP1            |
| Instalación de tejados y alicatado                    | Polvo de tejas y azulejos               | FFP2            |
| Minería   | Polvo fino de piedra                    | FFP2            |
| <b>Metalurgia</b>                                     |   |                 |
| Zinc*   | Humos de zinc y metalúrgicos en general | FFP3            |
| Aluminio*   | Humos de óxido de aluminio              | FFP3            |
| Acero inoxidable*                                     | Humos de óxido de metal                 | FFP3            |
| Soldadura por arco manual*/soldadura por láser*       | Chispas, humos                          | FFP3            |
| Soldadura dura  | Humos                                   | FFP2            |
| Taladrado   | Polvo metalúrgico                       | FFP1            |
| Aserradura  | Polvo metalúrgico                       | FFP1            |

\*Soldadura: Para concentraciones de gases nocivos (p. ej. O<sub>3</sub>, NO<sub>x</sub>) por debajo de los valores límite.

## Especificaciones técnicas

|  |                  |      |
|--|------------------|------|
| Tratamiento de residuos y aguas residuales | Bacterias/hongos | FFP2 |
| Tratamiento de residuos médicos            | Bacterias/virus  | FFP3 |

Esta guía es orientativa y no exime al usuario del cumplimiento de las aplicaciones y legislaciones nacionales, por ejemplo, en España, las que dicta el INSHT. Lea siempre el manual de instrucciones que se suministra con los productos.

### Información para pedidos

| Dräger X-plore® 1910        | Tamaño | Marcado   | Unidades/Caja | Referencia |
|-----------------------------|--------|-----------|---------------|------------|
| <b>FFP1</b>                 |        |           |               |            |
| Dräger X-plore® 1910        | M/L    | FFP1 NR D | 20            | 395 1910   |
| Dräger X-plore® 1910        | S      | FFP1 NR D | 20            | 395 1911   |
| Dräger X-plore® 1910 V      | M/L    | FFP1 NR D | 10            | 395 1915   |
| Dräger X-plore® 1910 V      | S      | FFP1 NR D | 10            | 395 1916   |
| <b>Dräger X-plore® 1920</b> |        |           |               |            |
| <b>FFP2</b>                 |        |           |               |            |
| Dräger X-plore® 1920        | M/L    | FFP2 NR D | 20            | 395 1920   |
| Dräger X-plore® 1920        | S      | FFP2 NR D | 20            | 395 1921   |
| Dräger X-plore® 1920 V      | M/L    | FFP2 NR D | 10            | 395 1925   |
| Dräger X-plore® 1920 V      | S      | FFP2 NR D | 10            | 395 1926   |
| <b>Dräger X-plore® 1930</b> |        |           |               |            |
| <b>FFP3</b>                 |        |           |               |            |
| Dräger X-plore® 1930        | M/L    | FFP3 NR D | 20            | 395 1930   |
| Dräger X-plore® 1930        | S      | FFP3 NR D | 20            | 395 1931   |
| Dräger X-plore® 1930 V      | M/L    | FFP3 NR D | 10            | 395 1935   |
| Dräger X-plore® 1930 V      | S      | FFP3 NR D | 10            | 395 1936   |

1900 | 09

= Versiones con válvula de exhalación CoolMAX

Tallas: M/L = mediana/grande; S = pequeña

### Observaciones

## Observaciones

No todos los productos, características o servicios están disponibles para la venta en todos los países. Las marcas comerciales citadas están registradas en ciertos países únicamente y no necesariamente en el país en el que se publique este material. Visite [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks) para conocer el estado actual.

### SEDE PRINCIPAL

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Alemania  
[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

### SEDE REGIONAL

**PANAMÁ**  
Dräger Panamá S. de R.L.  
Calle 59 Este, Nuevo Paitilla,  
Dúplex 30, San Francisco  
Panamá, República de Panamá  
Tel +507 377-9100 / Fax -9130

### VENTAS INTERNACIONALES

**ARGENTINA**  
Dräger Argentina S.A.  
Colectora Panamericana Este  
1717B, 1607BLF San Isidro  
Buenos Aires  
Tel +54 11 4836 8300 / Fax -8321

### CHILE

Dräger Chile Ltda.  
Av. Presidente Eduardo  
Frei Montalva 6001-68  
Complejo Empresarial  
El Cortijo, Conchalí, Santiago  
Tel +56 2 2482 1000 / Fax: -1001

### COLOMBIA

Dräger Colombia S.A.  
Carrera 11a # 98 – 50  
Oficinas 603/604, Bogotá D.C.  
Tel +57 1 63 58-881 / Fax -815

### ESPAÑA

Dräger Safety Hispania, S.A.  
Calle Xaudaró 5, 28034 Madrid  
Tel +34 90 011 64 24  
Fax +34 91 729 48 99  
[atencionalcliente@draeger.com](mailto:atencionalcliente@draeger.com)

### MÉXICO

Dräger Safety S.A. de C.V.  
German Centre  
Av. Santa Fe, 170 5-4-14  
Col. Lomas de Santa Fe  
01210 México D.F.  
Tel +52 55 52 61 4000  
Fax +52 55 52 61 4132

### PANAMÁ

Dräger Panamá Comercial  
S. de R.L.  
Calle 59 Este, Nuevo Paitilla,  
Dúplex 31, San Francisco  
Panamá, República de Panamá  
Tel +507 377-9100 / Fax -9130

### PERÚ

Dräger Perú SAC  
Av. San Borja Sur 573-575  
Lima 41  
Tel +511 626 95-95 / Fax -73

### PORTUGAL

Dräger Portugal, Lda.  
Avenida do Forte, 6–6A  
2790-072 Carnaxide  
Tel +351 21 424 17 50  
Fax +351 21 155 45 87

Localice a su representante  
de ventas regional en:  
[www.draeger.com/contacto](http://www.draeger.com/contacto)



## ITEM 8 – GUANTES ANTICORTE

| <b>Normativa</b>   | <b>Categoría</b> | <b>Clasificación</b> | <b>Características</b>   |
|--|------------------|----------------------|--|
| EN388:2016<br>Guantes de protección contra riesgos mecánicos | II               | EN388: 4543          | Guante en malla.<br>Fabricado en nylon.<br>Revestimiento de poliuretano en la palma.<br>Sensible al tacto.<br>Transpirable.<br>Resistente a la abrasión, corte, rasgado y perforación. |



**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**  
**DIRECTIVA DE PRODUCTOS DE SEGURIDAD**

El abajo firmante, en representación de la empresa:

FAHERMA S.L.

Pol.Ind. De Betoño- C/ Capelamendi 14

01013-Vitoria (Álava)

N.I.F.: B01021807

**CERTIFICACIÓN UE**



ESPAÑA

DECLARA COMO DISTRIBUIDOR QUE:

El guante con REF. GA198PT. Guante malla 100% nylon. Palma revestida de poliuretano. Dorso fresco, transpirable en palma

**CAT II**

MARCA:

TALLA 6/

**CE**

7/8/9/10



EN 388



4 5 4 3  
(a) (b) (c) (d)

- a) Resistencia a la abrasión: **Nivel 4** (Nivel mínimo:1; nivel máximo:4)
- b) Resistencia al corte por cuchilla. **Nivel 5**(Nivel mínimo:1; nivel máximo:5)
- c) Resistencia al rasgado. **Nivel 4** (Nivel mínimo:1 ; nivel máximo: 4)
- d) Resistencia a la perforación. **Nivel 3** (Nivel mínimo:1 ; nivel máximo: 4)

Es conforme a las disposiciones de la directiva (89/686/ECC) y es idéntico al EPI objeto del certificado  
Expedido por INTERTEK Center Court Meridian Business park, Leicester

United Kingdom Con nº certificado:LEC FI00340354 Ext.LEC FI0039970 En  
Vitoria , el 16 de Julio de 2015

**FAHERMA, S.L.**  
B. 01021807  
C/ Cabalariendi, nº 14  
Tlfos. 945 269 049 - 945 266 722  
Fax: 945 271 700  
01013-VITORIA

### ITEM 9: MASCARILLA DE PROTECCION RESPIRATORIA (FFP2)

| <b>Normativa</b>  | <b>Categoría</b> | <b>Clasificación</b> | <b>Características</b>  |
|---|------------------|----------------------|---|
| UNE-EN<br>149:2001+A1:2010.<br>Mascarillas<br>autofiltrantes para<br>partículas<br><br>UNE-EN<br>140/AC:2000 -<br>Medias máscaras y<br>cuartos de máscara | III              | FFP2 NR D            | Sin válvula de<br>exhalación<br><br>Clip flexible para la<br>nariz.<br><br>Diseño plegable.<br><br>Empaquetada de<br>manera individual<br>para preservar la<br>higiene. |



Capa exterior: textil nonwoven spunbond

Capa de filtración: tejido spunbond + nano-meltblown

Capa interior: textil nonwoven spunbond

Capa de filtración: tejido meltblown

Capa intermedia: filtro Airlaid nonwoven



## IRUDEK IRU002

Mascarilla de protección contra partículas hipoalérgica plegada sin válvula con certificación CE EN149.

Ajuste rápido con bandas elásticas a oreja. Suave esponja de sellado, para un sellado perfecto y un confort superior.

Al ser ligera, aporta mayor confort para el trabajo.

La moderna tecnología para el cosido por medio de soldadura por ultrasonido, evita los agujeros de las agujas en la mascarilla.

Diseño ergonómico para todo tipo de caras. Además, incluye un clip de ajuste a nuca en cada bolsa individual.

El producto está libre de látex.

[www.irudek.com](http://www.irudek.com)

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Norma                     | EN149:2001 + A1:2009                          |
| Peso                      | 6 g   |
| Protección                | FFP2 NR                                       |
| Eficiencia en el filtrado | 95%   |
| Forma                     | Plegada                                       |
| Clip nasal                | PE + aluminio                                 |
| Dimensiones               | 15,5 x 10,5 cm                                |
| Embalaje                  | Cajita de 50 unidades<br>Embolsado individual |
| Caja completa             | 1800 unidades                                 |

**ESP****INSTRUCCIONES****Se deben leer y seguir las instrucciones de uso:**

1. Si no se siguen cuidadosamente las instrucciones y limitaciones relativas a la utilización de esta mascarilla y/o a falta de llevar esta mascarilla durante todos los períodos de exposición, la eficacia de la mascarilla disminuirá y podrá resultar en enfermedad o incluso muerte.
2. Antes de utilizarla, el usuario debe estar formado en el uso correcto de la mascarilla conforme a las indicaciones de seguridad y salud aplicables. La protección respiratoria debe ser seleccionada dependiendo del tipo y la concentración de las sustancias peligrosas.
3. No debe ser utilizada para proteger al usuario contra gases o vapores superiores al valor VLA, o si el porcentaje de oxígeno en la atmósfera es menos de 17 %.
4. Utilícela solamente en áreas bien ventiladas, que contengan suficiente oxígeno.
5. Si la mascarilla resulta dañada o si la respiración resulta difícil, abandonar inmediatamente la zona contaminada, retirary sustituir la mascarilla. Abandonar inmediatamente la zona contaminada si siente vértigo u otro malestar.
6. No alterar ni modificar esta mascarilla.
7. No utilizar con barba u otros vellos faciales que puedan impedir el contacto directo entre la cara y el borde de la mascarilla.
8. No utilizar cuando las concentraciones de los contaminantes sean inmediatamente peligrosas para la salud o la vida, o se desconocen, o cuando las concentraciones de partículas superan el máximo nivel del uso, u otros niveles determinados por sus autoridades nacionales de seguridad y salud relativas al trabajo. Cuando una mascarilla se utiliza en una atmósfera explosiva, por favor, siga las instrucciones necesarias para dicha zona.
9. La mascarilla sólo debe ser utilizada cuando se conozcan el tipo y la concentración de las sustancias peligrosas. En caso de sustancias desconocidas o concentraciones o condiciones variables, se debe utilizar un equipo de respiración.
10. NR (No reutilizable) El uso múltiple de la mascarilla autofiltrante para partículas se limita a un solo turno de trabajo. Lo que significa que la mascarilla ha sido diseñada para la duración de una única jornada y debe ser sustituida después de cada turno.

**VIDA ÚTIL:**

La excesiva resistencia a la respiración indica la obstrucción de la mascarilla por las partículas de polvo. La mascarilla autofiltrante está destinada sólo a una persona. La duración de uso debe ser como máximo de un solo turno.

**INSTRUCCIONES PARA ALMACENAJE:**

Hasta el momento de utilización la mascarilla debe estar almacenada en su embalaje original, sellado, para retener las propiedades. Para su transporte, tales embalajes se deben empaquetar en cajas para proteger contra los peligrosos del clima y choques mecánicos.

**FECHA CADUCIDAD:**

24 meses a partir de la fecha de fabricación. (En caso de que sea conservado a una temperatura entre -5°C y + 50°C y humedad máxima 80 %)

**ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN:**

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS) (0370) Campus UAB – Ronda de la Font del Carme, s/n E-08193 Bellaterra (Barcelona), Spain

El equipo está clasificado como EPI (Equipamiento de Protección Individual) conforme al Reglamento EU 2016/425 sobre EPI y está en conformidad con la Norma Europea EN 149:2001+A1:2009.

La declaración de conformidad está disponible en el siguiente sitio web:  
<http://www.irudek.com/es-es/descargas/>



Humedad relativa  
de almacenamiento



Intervalo de  
de almacenamiento



Final de  
vida útil  
a/a/a/a/mm



Véase información  
suministrada por  
el fabricante

**1****2****3****4**

**INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:**

1. Abra la mascarilla con ambas manos.
2. Coloque la mascarilla firmemente contra su cara con el clip nasal colocado sobre el puente de la nariz.
3. Coloque las bandas de oreja y compruebe si está ajustada.
4. Presione el clip nasal para ajustarlo cómodamente alrededor de su nariz.
5. Compruebe la estanqueidad de los bordes de la mascarilla.
  - Para verificar el ajuste de una mascarilla sin válvula de exhalación, coloque ambas manos sobre la mascarilla y exhale bruscamente.
  
  - Para verificar ajuste de una mascarilla con válvula de exhalación, coloque ambas manos sobre la mascarilla e inhale bruscamente. Debe detectarse una presión negativa dentro de la mascarilla. · Si hay fugas de aire en la zona de la nariz, reajuste / apriete el clip de la nariz.
  - Si hay fugas de aire alrededor de los bordes de la mascarilla, vuelva a colocar las bandas de oreja y repita el procedimiento para lograr un mejor ajuste.
6. Sustituya la mascarilla inmediatamente si la respiración se vuelve difícil o la mascarilla está dañada.
7. Sustituya la mascarilla si no puede lograr un ajuste adecuado de los bordes de la mascarilla.
8. Es importante seguir cuidadosamente las instrucciones de uso seguro de la mascarilla.

## ITEM 10: ZAPATOS DE SEGURIDAD TIPO 1

| Normativa   | Categoría | Clasificación | Características   |
|---|-----------|---------------|---|
| UNE-EN ISO 20345:2012.<br>Equipo de protección individual.<br>Calzado de seguridad (ISO 20345:2011) | I         | S3 SRC        | Material exterior textil y/o piel serraje (hidrofugados). Tipo Sport.<br><br>Puntera seguridad no metálica (p.e. fibra de vidrio)<br><br>Plantilla antiperforación no metálica (p.e. kevlar)<br><br>Transpirable.<br><br>Ligero.<br><br>Flexible.<br><br>Posibilidad horma ancha.<br><br>Suela antideslizante SRC.<br><br>Forro interior transpirable.<br><br>Disponibilidad de tallas de la 35-36 a la 48. |

Modelo: **APOLO**

CATEGORÍA **S3**  
**SRC ESD**

**CE**  
UE 2016/425  
EN ISO 20345:2011

MODELO DISEÑADO SIN NINGÚN COMPONENTE METÁLICO



**LÍNEA PLATINUM**



COMPOSICIÓN

Hypertex PUTEK®

SUELA

PU Doble Densidad

TALLAS DE

COLORES

FABRICACIÓN

36 a 47

USO

Hypertex PUTEK®: negro

Contraste y forro: rojo

PROFESIONAL



## DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

### CORTE SUPERIOR:

- TEKNOLOGÍA Hypertex PUTEK® resistente al agua (S3), duradero, flexible, transpirable, gran resistencia a la abrasión y al desgarro.
- Zona talón reforzada en piel.
- Forro PROMAX® transpirable con alta permeabilidad al vapor.

LA TECNOLOGÍA PUTEK® usa un nuevo concepto de fibras de alta resistencia a la abrasión, tejidos directamente en la tela, para obtener textiles de alta tenacidad y un rendimiento muy alto al rasgado.

Solo un dato es suficiente para especificar las cualidades de este hilo y la tela: si durante la prueba en el laboratorio el excelente tejido puede resistir pruebas de abrasión en promedio de 51 mil ciclos, HyperTex alcanza y supera el 1 millón. Tiempo de visualización requerido para completar pruebas de abrasión tradicionales, es necesario utilizar el test método EN 388 para guantes de trabajo, prueba con papel de lija muy agresivo a la presión máxima de 12kp. Los resultados mostraron una resistencia de HYPERTEX 6 veces más alto que Cordura 1000, comúnmente utilizado para productos de alto rendimiento.

| FABRIC QUALITY | ABRASION RESISTANCE |
|----------------|---------------------|
| Cordura® 500   | 300 revs            |
| Cordura® 1000  | 600 revs            |
| Putek Spider   | 3.000 revs          |
| Putek®         | 5.000 revs          |



**PLANTILLA INTERIOR SUPPORT ACTIVE:**

Anatómica, disipativa ESD, forrada con tejido transpirable y tratamiento antibacteriano.

**PLANTILLA DE PROTECCIÓN TEXTIL IBISAFE® “0 perforación”:**

Este calzado usa una plantilla textil que cumple con los estándares requeridos por la norma EN12568 contenida dentro la norma general para calzado laboral EN ISO 20345:2011. Plantilla fabricada con múltiples capas textiles confeccionadas con fibras de alta resistencia que han sido tratadas con una cerámica especial. Ofrece grandes ventajas en términos de: superficie a proteger, comodidad ergonómica, flexibilidad, aislamiento, absorción de la humedad y absorción de golpes. El calzado con plantilla textil resulta ser: más ligero, flexible, no detectado por escáneres anti-metal y sumamente cómodo.

**PUNTERA COMPOSITE** (aleación de moléculas de resinas de plástico):

Esta puntera sustituye a las punteras de acero tradicionales mejorando de manera sustancial las características de éstas. Esta protección está debidamente certificada y cumple con la normativa EN12568 S contenida en la norma general para calzado de protección laboral EN ISO 20345:2011. Soporta un impacto de 200 Julios (equivalente a impacto de 20 kgs caídos desde 1 metro de altura a los dedos del pie). Soporta una compresión de 15 KN (equivalente a 1,5 Tn de peso). Resulta un 40% más ligera que la puntera de acero. No se detecta con escáneres anti-metal. Tiene mejores propiedades térmicas y de aislamiento. Resistente a diversos ácidos, agua y condiciones atmosféricas desfavorables

**SUELA PU DOBLE DENSIDAD:**



- Doble densidad de poliuretano rojo y negro.
- Cómoda y ligera.
- Antideslizante (SRC) .
- Disipadora ElectroEstática (ESD)



**CERTIFICADO S3+SRC+ESD SEGÚN EN ISO 20345:2011 Y UE 2016/425.**

- **s3:** calzado básico + antiestático + absorción energía talón + resistencia al agua.
- **SRC:** Resistencia al deslizamiento (SRA+SRB).
- **ESD:** Disipa las cargas electrostáticas acumuladas en el cuerpo.

# CERTIFICADO



PRD N° 0171 B  
Miembro de los acuerdos de mutuo reconocimiento EA, IAF e ILAC.  
Firmante de los acuerdos de mutuo reconocimiento EA, IAF, ILAC.

De acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016 sobre equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE

## A. N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico - CIMAC Identificación comunitaria n° 0465

Otorga a:  
Fabricante  
**ADEEPI GRUPO 2002 S.L.**  
C/ TOPACIO 26 POL. IND. SAN CRISTOBAL  
47012 VALLADOLID

### CERTIFICADO DE EXAMEN UE DE TIPO MÓDULO B N° F-297-02829-19

para el siguiente modelo de Equipo de Protección Individual:

**Diseño/Artículo:** Zapato art. APOLO 4  
**Categoría de EPI** II  
**Requisitos adicionales:** S3 SRC

calzado de seguridad para uso profesional según norma armonizada (\*)  
EN ISO 20345:2011

#### Imagen del modelo básico



Primera fecha de expedición:  
06/09/2019  
Fecha de revisión:  
Fecha de caducidad: 06/09/2024

Responsabile Business Unit

Paola Crespi

Certificado de examen UE de tipo n° F-297-02829-19 de 06/09/2019 - Página: 1 de 3 2019\2289-1

A.N.C.I. Servizi s.r.l. a socio unico - CIMAC Laboratories  
NIF y CIF 07199040150 – REG. Mercantil n.° 229059 Trib. de Milán – REA n° 1147818  
Tel. 0381.84722 – Fax. 0381.73393 – email: [info@cimac.it](mailto:info@cimac.it) – web: [www.cimac.it](http://www.cimac.it)  
Domicilio social:  
Via Alberto Riva Villasanta, 3  
20145 Milano - ITALIA

Sede Operativa:  
Via Aguzzafame, 60/b  
27029 Vigevano (PV) - ITALIA



www.adeepi.com

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El fabricante

**ADEEPI GRUPO 2002, S.L.**

Topacio, 26 · Polígono San Cristóbal

47012 VALLADOLID (España)

C.I.F.: ESB47517503 declara bajo su exclusiva responsabilidad

que el EPI

**CALZADO DE SEGURIDAD**

**Modelo: APOLO S3 SRC ESD**

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: **Reglamento (UE) 2016/425** y con las normas de armonización: **EN ISO 20345:2011**.

El EPI objeto de esta declaración es idéntico al que ha sido sometido al examen UE de Tipo (módulo B) por el organismo notificado nº **0465 A.N.C.I. Servizi S.R.L. a socio único - CIMAC VIA ALBERTO RIVA VILLASANTA, 3, 20145 MILANO**, el cual, ha expedido el certificado de examen UE de tipo **F-29702829-19**.

El EPI objeto de esta declaración ha sido sometido al procedimiento de **EPI de Categoría II: conformidad con el tipo basada en control interno de la producción (módulo C)**.

Nuestro procedimiento de control de la producción está auditado según norma ISO 9001:2015.

Hecho en Valladolid, el 06 de septiembre de 2019

Firmado por y en nombre de



**Sergio Pérez Ayerbe**

PRESIDENTE DE ADEEPI



**ITEM 11: ZAPATOS DE SEGURIDAD TIPO 2**

| Normativa   | Categoría | Clasificación | Características   |
|---|-----------|---------------|---|
| UNE-EN ISO 20345:2012.<br>Equipo de protección individual.<br>Calzado de seguridad (ISO 20345:2011) | I         | S1P SRC       | <p>Material exterior textil y/o piel serraje (hidrofugados). Tipo Sport.</p> <p>Puntera seguridad no metálica (p.e. fibra de vidrio)</p> <p>Plantilla anti-perforación no metálica (p.e. kevlar)</p> <p>Transpirable.</p> <p>Ligero.</p> <p>Flexible.</p> <p>Posibilidad horma ancha.</p> <p>Suela antideslizante SRC.</p> <p>Forro interior transpirable.</p> <p>Disponibilidad de tallas de la 35-36 a la 48.</p> |

**Modelo: CÓNDROR**
**CATEGORÍA S1P SRC**


UE 2016/425 EN ISO 20345:2011

**MODELO DISEÑADO SIN NINGÚN COMPONENTE METÁLICO**

# SKARPPA

**LINEA BLUE**

Piel suede

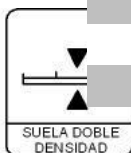
SUELA

PU/PU

TALLAS DE FABRICACIÓN



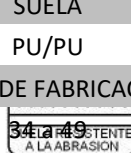
"OIL RESISTANT"



SUELA DOBLE DENSIDAD



ANTI-PERFORACION



RESISTENTE A LA ABRASION



PUNTERA RESISTENTE A 200J



LIGERO, COMODO Y FLEXIBLE



SUELA ANTI-DESIZANTE



A. ANTIESTATICO

COMPOSICIÓN

COLORES

PIEL SUEDE: azul

USO

LENGÜETA y CUELLO PU: negro  
PROFESIONAL

RED DE ALTA TRANSPIRABILIDAD

METAL  
FREE

PIEL SUEDE

PUNTERA  
FIBRA DE VIDRIO

PLANTILLA TEXTIL

SUELA DOBLE DENSIDAD PU

## DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES

### CORTE SUPERIOR:

- Piel suede azul 1.6-1.8mm de grosor.
- Forro interior red de alta transpirabilidad. Acolchado tipo FOAM.

### PLANTILLA INTERIOR:

Plantilla de EVA con acolchado PORON® en zona de talón. Forrado textil transpirable tipo malla e hilo antiestático. Antibacterias, antihongos

### PLANTILLA DE PROTECCIÓN TEXTIL ANTIPERFORACIÓN BOANKEJI®:

Este calzado usa una plantilla textil que cumple con los estándares requeridos por la norma EN12568 contenida dentro la norma general para calzado laboral EN ISO 20345:2011. Plantilla fabricada con múltiples capas textiles confeccionadas con fibras de alta resistencia que han sido tratadas con una cerámica especial. Ofrece grandes ventajas en términos de:



superficie a proteger, comodidad ergonómica, flexibilidad, aislamiento, absorción de la humedad y absorción de golpes. El calzado con plantilla textil resulta ser: más ligero, flexible, no detectado por escáneres anti-metal y sumamente cómodo.

#### **PUNTERA FIBRA DE VIDRIO** (mejores prestaciones que composite)

Esta puntera sustituye a las punteras de acero tradicionales y a las composite metal free, mejorando los resultados de compresión e impacto. Esta protección está debidamente certificada y cumple con la normativa EN12568 contenida en la norma general para calzado de protección laboral EN ISO 20345:2011. Soporta un impacto de 200 Julios (equivalente a un impacto de 20 kgs caídos desde 1 metro de altura a los dedos del pie). Soporta una compresión de 15 KN (equivalente a 1,5 Tn de peso). Resulta un 40% más ligera que la puntera de acero. No se detecta con escáneres anti-metal. Tiene mejores propiedades térmicas y de aislamiento. Resistente a diversos ácidos, agua y condiciones atmosféricas desfavorables.

#### **SUELA DOBLE DENSIDAD POLIURETANO:**



- Doble densidad de poliuretano gris y negro.
- Antiestática.
- Antideslizante (SRC)
- Cómoda y ligera



#### **CERTIFICADO S1P+SRC SEGÚN EN ISO 20345:2011 Y UE 2016/425:**

- **S1P:** calzado básico + antiestático + absorción energía talón + resistencia a la perforación (plantilla antiperforación).
- **SRC:** Resistencia al deslizamiento (SRA+SRB).

CERTIFICADO

# EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



## APPROVED BODY 2575

The PPE detailed herein the criteria of an EU Type Examination in accordance with Annex V, including the applicable clauses of the Essential Health and Safety Requirements of the PPE Regulation EU 2016/425, for the category II followed by conformity to type based on internal production control (module C) set out in Annex VI.

Following an EU Declaration of Product Conformity you are hereby licensed to mark the product(s) detailed in accordance with Article 17 of the PPE Regulation EU 2016/425.

## VALIDITY OF CERTIFICATE

This certificate will cease its validity at any time if needed, in particular if changes in the manufacturing process, in the raw materials or in PPE components will occur.

INTERTEK ITALIA Spa  
Via Miglioli, 2/A  
Cernusco sul Naviglio (MI), Italy  
T: +39 02 95383833  
F: +39 02 95383832



PRD N° 277B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**Manufacturer:** ADEEPI GRUPO 2002 SL

**Address:** C/TOPACIO 26, POL.IND. SAN CRISTOBAL, 47012, VALLADOLID, SPAIN

**Authorised Representative:**

**Address:**

**Certificate No.:** ITASLNB19012695

**Category Product:** II

**Trade Name:** GARZA, CONDOR, AZOR, GRULLA

**Product/Article:** Safety footwear

**Reference(s) Standard:** EN ISO 20345:2011

**Description:**

Costruction: injection PU/PU; Toecap: composite; Midsole: non-metallic; Last: 4600, Sole:4600, Mould:4600; Size range: 34-49; CATEGORY: S1P SRC

This has been shown through satisfactory testing to: EN ISO 20345:2011

Examination of the Technical File Documentation, No:S1P 4600 blue line

Test Report no. GZHT90701434, GZHT90701319, GZHT90715647, GZHT90661441, GZHT90428636, GZHT90437781

**Remark:** Transfer of the certificate

**This Certificate annuls and replaces the previous certificate No.:** LEC FI00376629

**Data Issued** 11/09/2019

**Issued at:** Lasta a Signa (FI)

**Expiry Date** 21/04/2023

**General Manager**

**Elena Ruffino**



For and on behalf of INTERTEK ITALIA Spa

This certificate shall be issued on the following conditions:

1. This certificate refers only to the samples tested and submitted to the tests and assessments by the Body
2. The issue of the certificate does not imply that the Notified Body has carried out any surveillance or control of the manufacture.
3. The applicant shall ascertain that the manufacturing process ensures the products conformity with the approved samples as required by Regulation (EU) 2016/425



This Certificate is for the exclusive use of Intertek's client and is provided pursuant to the agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Certificate and then only in its entirety. Any use of the Intertek name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek.

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano - Italy

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

---

El fabricante

**ADEEPI GRUPO 2002, S.L.**

Topacio, 26 · Polígono San Cristóbal

47012 VALLADOLID (España)

C.I.F.: ESB47517503 declara bajo su exclusiva  
responsabilidad que el EPI

**CALZADO DE SEGURIDAD**

**Modelo: CONDOR S1P SRC**

es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:  
**Reglamento (UE) 2016/425** y con las normas de armonización: **EN ISO 20345:2011**.

El EPI objeto de esta declaración es idéntico al que ha sido sometido al examen  
UE de Tipo (módulo B) por el organismo notificado nº **2575 INTERTEK ITALIA SpA**  
VIA MIGLIOLI, 2/A - 20063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO, MILANO – ITALY, el cual, ha  
expedido el certificado de examen UE de tipo **ITASLNB19012695**.

El EPI objeto de esta declaración ha sido sometido al procedimiento de **EPI de**  
**Categoría II: conformidad con el tipo basada en control interno de la producción**  
**(módulo C)**.

Nuestro procedimiento de control de la  
producción está auditado según norma ISO  
9001:2015.



Hecho en

**Valladolid, el 11 de septiembre de 2019**

Firmado por y en nombre de

**Sergio Pérez Ayerbe**

PRESIDENTE DE ADEEPI





## ITEM 12: BUZO DE PROTECCION DESECHABLE

| Normativa   | Categoría | Clasificación | Características  |
|---|-----------|---------------|--|
| EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010.<br>Protección a partículas sólidas<br><br>EN 13034:2005 + A1:2009.<br>Protección a salpicaduras de intensidad moderada<br><br>UNE-EN 14325:2018.<br>Ropa protección productos químicos | III       | Tipo 5/6      | Integral con costuras cosidas. Posibilidad de recubiertas y resaltadas en color.<br><br>Cremallera con solapa.<br><br>Elástico en puños, tobillo, capucha y cintura.<br><br>Permeabilidad al aire y vapor de agua. |

## Buzo CoverBase® EPI Cat. III, Tipo 5/6

EN 14325    EN ISO 13982-1    EN 13034

CAT III

Art. SMS-1 Blanco

# Ficha Técnica



- Descripción** Buzo integral con costuras cosidas  
Elásticos en puños, tobillos, cintura y capucha.  
Capucha ergonómica de 3 piezas.  
Costuras externas.  
Cremallera con solapa para mayor seguridad  
Ligero y altamente transpirable
- Calidad** SMS (3 capas), 50 gr/m<sup>2</sup>
- Certificación** EPI Categoría III, Reglamento (UE) 2016/425
- EN 14325** Ropa de protección contra productos químicos.  
**EN ISO 13982-1** Ropa de protección contra partículas sólidas de productos químicos.  
**EN 13034** Ropa de protección contra salpicaduras de productos químicos.

## Selección

| de Talla |     | Pecho   | Altura  |
|----------|-----|---------|---------|
|          | M   | 92-100  | 164-172 |
|          | L   | 100-108 | 172-180 |
|          | XL  | 108-116 | 180-188 |
|          | 2XL | 116-124 | 188-196 |
|          | 3XL | 124-132 | 196-204 |
|          | 4XL | 132-140 | 204-208 |



## ITEM 13: GUANTE RIESGO MECANICO

| Normativa  | Categoría | Clasificación | Características   |
|--|-----------|---------------|---|
| UNE-EN 420:2004+A1:2010. Guantes de protección. Requisitos generales y métodos de ensayo UNE-EN 420:2004+A1:2010 ERRATUM:2011. Guantes de protección. Requisitos generales y métodos de ensayo.<br><br>UNE-EN 374-1:2016+A1:2018. Guantes de protección contra los productos químicos y los microorganismos. | III       |               | Guante ambidiestro con reborde enrollado.<br><b>Nitrilo.</b><br>Sin polvo.<br>Hipoalergénico.<br>Micro texturizado en dedos y/o palma para mayor agarre.<br>Disponibilidad de tallas de la S a la XL. |

## FICHA TÉCNICA

GUANTE ADEEPI

GLOVES: GACHPU-550

### DESCRIPCIÓN

Puño elástico sin costuras para un mejor ajuste a la muñeca.

Borde del puño remallado en color para visualización de la talla.

Dorso ventilado para mayor frescor.

Transpirable gracias a la tecnología del tejido.

Alto grado de flexibilidad y durabilidad con una máxima destreza.

Diseño ligero y elástico para un excelente tacto y confort.

Tallas: 6,7,8,9,10



## CARACTERISTICAS

Máxima puntuación en todos los niveles de la norma. Lo que combinado con su gran flexibilidad y ligereza nos da lugar a un guante de gran resistencia sin renunciar a la comodidad.

## REFERENCIA

Cumple con las exigencias esenciales de sanidad y seguridad que se especifican en el Reglamento (UE) 2016/425, según las normas EN 420:2003+A1:2009 (Guantes de protección. Requisitos generales y métodos de ensayo) y EN 388:2016 (Guantes de protección contra Riesgos Mecánicos), como EPI de categoría II.

Protección máxima al CORTE y a la ABRASION.



# CERTIFICACIÓN UE

Reglamento (UE) 2016/425

EN 388:2016



CAT. II



4 X 4 4 D

NIVEL DE DEXTERIDAD: 4



CAT. II

EN 388:2003



4 5 4 4

